

APPENDICES

APPENDIX - I

QUESTIONNAIRE FOR PROFESSIONALS

Personal Profile

Name :
Age :
Place of Birth :
Address :

Religion :
Qualification :
Occupation :
Mother Tongue :
Sex :

1. a) What language did you learn to speak first as a child?

1. _____.

b) Where did you learn English first?

1. At home 2. At school 3. With friends / peer group

2. What was the medium of instruction through which you studied?
(Please mark the relevant items).

Level	English	Hindi	Any other Regional Language
a) Primary Education			
b) Secondary Education			
c) University Education			
d) Any other ()			

3. a) If you underwent any professional training, what was the medium of instruction during your professional training?

1. _____.

b) Were you taught English as a part of your professional courses attended by you ?

Yes / No

- c) If the answer of the above question is 'Yes', do you think the English courses have been useful to your present profession? (please tick mark the appropriate statement).

(1) Very much (2) Only partially (3) Not at all (4) Don't know.

4. a) Were you taught literary texts for your English courses at school or colleges?

Yes / No

- b) If the answer of the above question is "Yes", how far do you find the course relevant to your present profession? (Please tick mark the appropriate statement).

(1) Very much (2) Only partially (3) Not at all (4) Don't know.

5. Did you find books of your subject readily available in your mother tongue?

Yes / No

6. In which language were books of your subject readily available? (Please tick mark the appropriate item)

(1) English (2) Hindi (3) Gujarati (4) Any other regional language specify

7. Do you think that the English taught at the following levels is helpful to you as it is relating to your profession? (Please mark the appropriate item)

Level	Very Much	Only Partially	Not at all	Don't Know
a) Primary Education				
b) Secondary Education				
c) University Education				

8. a) Have you attended any English improvement courses?

Yes / No

- b) If the answer of the above question is "Yes", how far did it help you in your profession? (Please mark the appropriate item).

(1) Always (2) Usually (3) Often (4) Sometimes (5) Never

9. a) Do you think a course in spoken English will be helpful to you?

Yes / No

- b) If the answer of the above question is "Yes", do you think, it will also help you in professional activities?

Yes / No

10. Were you satisfied with the English courses taught at the following levels?

Level	Yes	No	Not certain	Don't Know
a) Primary Education				
b) Secondary Education				
c) University Education				

11. What languages do you know? (Please mark the appropriate statement rating your ability to Understand, Speak, Read and Write).

Key: (1) Well (2) Not so well (3) Not at all

Language	Understand	Speak	Read	Write
1. English	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3
2. Hindi	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3
3. Gujarati	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3
4. Any other language specify ()	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3

12. How much English do you know? (Please mark the appropriate point on the following scale).

	Well	Not so well	Moderately
a) Understanding			
b) Speaking			
c) Reading			
d) Writing			

13. Which of the following factors were helpful in strengthening your proficiency in English? (Please mark the appropriate column).

Factors	Very much	Sometimes	Not at all	Not applicable
a) Taught as a medium for teaching				
b) Part time studying like evening classes				
c) English improvement courses				
d) Exposure of English at home				
e) Reading of professional journals				
f) Conversing with your friends				
g) Listening to Radio/ Television in English				
h) Reading newspapers in English				
i) Reading general magazines in English				
j) Watching movies in English				
k) Reading books / novels				

14. How long have you been engaged in this profession?

1. _____.

15. Do you find it necessary to read technical journals, books etc., in English, relevant to your profession?

Yes / No

16. a) Have you published or contributed articles relating your subject to journals / newspapers, etc.?

Yes / No

- b) If the above answer is "Yes", do you find any difficulty in expressing yourself through English ?

Yes / No

- c) If "Yes", did you ever consult to English teachers in order to help you with your use of English?

(1) Often

(2) Sometimes

(3) Never

d) How useful do you find, if you take the help of an English teacher in writing your professional articles?

(1) Very useful
(3) Not very useful

(2) Moderately useful
(4) Not applicable

17. a) Do you read newspaper?

Yes / No

b) If the answer is "Yes", then how often do you read them? (Please mark the appropriate item).

(1) Daily (2) Often (3) Rarely

18. What are the languages of the newspapers that you read? (Please mark the appropriate item on the scale of frequency).

Language	Very Often	Often	Sometimes	Rarely	Not at all
a) English					
b) Hindi					
c) Gujarati					
d) Any other regional language specify ()					

19. a) Do you read general Magazines?

Yes / No

b) If "Yes", what are the languages you read them in? (Please mark the appropriate item on the scale of frequency).

Language	Very Often	Often	Sometimes	Rarely	Not at all
a) English					
b) Hindi					
c) Gujartati					
d) Any other regional language, specify ()					

20. a) Do you read professional journals relevant to your subject study?

Yes / No

- b) If the above answer is "Yes", (Please mark the appropriate item on the scale of frequency).

Language	Very Often	Often	Sometimes	Rarely	Not at all
a) English					
b) Hindi					
c) Gujartati					
d) Any other regional language, specify ()					

21. a) Do you listen to news broadcasts?

Yes / No

- b) If the answer is "Yes", (Please mark the appropriate item on the scale of frequency).

Language	Very Often	Often	Sometimes	Rarely	Not at all
a) English					
b) Hindi					
c) Gujartati					
d) Any other regional language, specify ()					

22. a) How often do you communicate with your colleagues at your place of work? (Please mark the appropriate point at the following scale).

(1) Very often (2) Often (3) Sometimes
(4) Rarely (5) Not at all

- b) Which language do you often use in communicating with your seniors in the office or other members of the staff? (Please mark the appropriate item).

Language	Very Often	Often	Sometimes	Rarely	Not at all
a) English					
b) Hindi					
c) Mother Tongue					
d) Mixture of the three language					

- c) Which language do you often use in communicating with your equals in your office or staff? (Please mark the appropriate item).

Language	Very Often	Often	Sometimes	Rarely	Not at all
a) English					
b) Hindi					
c) Mother tongue					
d) Mixture of the three language					

- d) Which language do you often use in communicating with your subordinates in office or staff? (Please mark the appropriate item).

Language	Very Often	Often	Sometimes	Rarely	Not at all
a) English					
b) Hindi					
c) Mother tongue					
d) Mixture of the three language					

- e) Which language do you often use in communicating with your clients / patients / students during your working hours? (Please tick the appropriate item).

Language	Very Often	Often	Sometimes	Rarely	Not at all
a) English					
b) Hindi					
c) Mother tongue					
d) Mixture of the three language					

23. a) How often do you use English outside your work while discussing on topics not related to your study subject?

1. Very often 2. Often 3. Sometimes
4. Rarely 5. Not at all

- b) Which language do you often use while communicating in everyday situations such as the following? (Please tick the appropriate items on the scale of frequency).

- Key: 1. Very often 2. Often 3. Sometimes
 4. Rarely 5. Not at all.

1. Conversing with the Father. English 1 2 3 4 5
 Hindi 1 2 3 4 5
 Gujarati 1 2 3 4 5
 Any other regional language specify 1 2 3 4 5

2.	Conversing with the Mother.	English	1	2	3	4	5
		Hindi	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5
3.	Conversing with your Brother / Sister.	English	1	2	3	4	5
		Hindi	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5
4.	Conversing with your Superiors of your working place.	English	1	2	3	4	5
		Hindi	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5
5.	Conversing with your Subordinates of your working place.	English	1	2	3	4	5
		Hindi	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5
6.	Conversing with your equals of your working place.	English	1	2	3	4	5
		Hindi	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5
7.	Communicating with your Clients / Patients / Students.	English	1	2	3	4	5
		Hindi	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5
8.	Conversing with your relatives	English	1	2	3	4	5
		Hindi	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5
9.	Conversing with your Husband / Wife.	English	1	2	3	4	5
		Hindi	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5

10.	Conversing with your neighbours.	English	1	2	3	4	5
		Hindi	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5
11.	Conversing with your friends.	English	1	2	3	4	5
		Hindi	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5
12.	Conversing with transport authorities.	English	1	2	3	4	5
		Hindi	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5
13.	Conversing with shopkeepers, food vendors and people belonging to the business community.	English	1	2	3	4	5
		English	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5
14.	Consulting with your Doctor.	English	1	2	3	4	5
		Hindi	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5
15.	Addressing to strangers.	English	1	2	3	4	5
		Hindi	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5
16.	Conversing with a non-Indian.	English	1	2	3	4	5
		Hindi	1	2	3	4	5
		Gujarati	1	2	3	4	5
		Any other regional language specify	1	2	3	4	5

24. What languages do you speak at home? (Please tick the appropriate statement).

1. Only English
2. Sometimes mother tongue and English
3. A mixture of mother tongue, Hindi and English
4. Sometimes mother tongue and Hindi
5. Mother tongue only

25.a) Do you have children?

Yes / No

b) If the answer of the above question is "Yes", in which language do you converse with them at home?

1. Only English
2. Sometimes mother tongue and English
3. A mixture of mother tongue, Hindi and English
4. Sometimes mother tongue and Hindi
5. Mother tongue only

26.a) Do you think knowledge of English language is necessary for your profession?

Yes / No

b) If the answer is "Yes", in which of the following tasks, do you think it is needed? (Please tick the appropriate item).

Key: 1. Very Important 2. Important
3. Not Important 4. Not Applicable

- | | | | | |
|--|---|---|---|---|
| 1) Comprehending instructions presented orally in the laboratories and workshops. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2) Understanding papers in English presented / delivered at conferences / symposia, workshops etc. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 3) Discussions / seminars, meetings and conferences etc. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 4) Presenting papers in the seminars and conferences etc. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5) Interacting and exchanging ideas with others in seminars and conferences etc. | 1 | 2 | 3 | 4 |

- 6) Reading related textbooks, journals, magazines, articles etc. 1 2 3 4
- 7) Writing applications / formal letters etc. 1 2 3 4
- 8) Delivering classroom lectures. 1 2 3 4
- 9) Demonstrating, explaining and instructing. 1 2 3 4
- 10) Instructing and requesting service. 1 2 3 4
- 11) Writing prescriptions to your patients. 1 2 3 4
- 12) Giving directions to your clients. 1 2 3 4
- 13) Communicating with clients. 1 2 3 4
- 14) Communicating with patients. 1 2 3 4
- 15) Communicating with students. 1 2 3 4
- 16) Grasping the knowledge and ideas of recent information 1 2 3 4
- 17) Drafting petitions, memos, deeds, wills and other documents relating to the profession. 1 2 3 4
- 18) Preparing arguments and grounds for cases. 1 2 3 4
- 19) Discussing and arguing the legal point in the court. 1 2 3 4
- 20) Offering legal advice and assistance to clients. 1 2 3 4
- 21) Reading law reports and reference books. 1 2 3 4
- 22) Reading professional journals of your subject. 1 2 3 4
- 23) To know the international scientific terminology, used in specific subjects. 1 2 3 4
- 24) Exploring scientific information. 1 2 3 4
- 25) Writing legal instructions and rules. 1 2 3 4
27. In which language do you correspond? (Please mark the appropriate item)

Language	Official	Non-official (Friends / Relatives)
1. English		
2. Hindi		
3. Gujartati		
4. Any other regional language, Specify ()		

28. How much English do you know? (Please tick the appropriate point on the following scale).

Key: (1) Very well (2) Well (3) Not so well

Understanding	1	2	3
Speaking	1	2	3
Reading	1	2	3
Writing	1	2	3

29.a) Do you think that your earlier studies in English have given you sufficient background to enable you in appreciating English literature?

Yes / No

b) How far do you think are the students benefited by teaching of English in the class-room?

1. Very much 2. Moderately 3. Not much 4. Not at all

c) Were you as a student satisfied with the English courses at the following levels? (Please tick the appropriate column).

Level	Yes	No	Not Certain
1. School			
2. Intermediate			
3. B.A./B.Com./B.Sc.			
4. Courses in English offered at professional institutions			

d) What kind of English exercises do you think are relevant for your needs? (Please mark the appropriate item).

Key: (1) Highly Relevant (2) Relevant
(3) Not Relevant (4) Not Applicable

- | | | | | | |
|----|--|---|---|---|---|
| 1. | Exercises on word-formation, technical vocabulary etc. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2. | Note taking / note making exercises. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 3. | Report writing. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 4. | Passages with exercises on grammatical items. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5. | Report writing, applications / formal letters | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 6. | Discussions on selected topics. | 1 | 2 | 3 | 4 |

7. Interpreting tables, charts, diagrams, etc. 1 2 3 4
8. Exercises on semantic approaches. 1 2 3 4
9. Exercises on syntax uses. 1 2 3 4
10. Exercises on discourse uses. 1 2 3 4

30.a) Do you feel that there should be changes in the syllabus of English courses presently going on in the various institutions?

Yes / No

b) If the answer of the above question is "Yes", then please tick the appropriate scale against the statement.

Key: 1. Agree 2. Disagree 3. Undecided

1. Courses catering to the specific needs of the learner. 1 2 3
2. Courses that give much emphasis on literature. 1 2 3
3. Courses giving much emphasis on learning the language. 1 2 3
4. Courses that give much emphasis on to the usage of the rules of the language, i.e. Grammar. 1 2 3
5. Courses that focus mainly on specific disciplines. 1 2 3

31.a) Do you think the textbook prescribed for teaching English at the following levels are effective? (Please tick the appropriate statement)

Level	Highly Effective	Moderately Effective	Not Effective
1. School			
2. Intermediate			
3. B.A./B.Com./B.Sc.			
4. Professional Institutions			

b) In your opinion, the teaching of English at the college level should (Please mark the appropriate statement):

1. Emphasize the study of the literature of English as an intellectual, cultural and authentic discipline.
2. Confine itself to the learning of the language so that students may be able to use it to fulfill all their possible needs.
3. Strike a balance between the functional use of English and its cultural value.

- c) In your opinion, should there be a common syllabus in English for all degree students? (B.A., B. Com., B.Sc.).

Yes / No

- d) How far do you think that the teaching of English as it goes on now is interrelated with other subjects? (e.g. History, Geography, Engineering, Law, Medicine etc.)

(1) Highly Related (2) Partly Related (3) Not Related at all

32. Please give your opinion pertaining to the following statements? (Please tick the appropriate item).

Key: 1. Highly Agree 2. Agree 3. Undecided
4. Disagree 5. Strongly Disagree

- | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|
| 1. English is a very necessary language to know in India. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 2. English is needed for international communication. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 3. English is essential for interstate communication. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4. English is needed for keeping abreast with the current information. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 5. English is needed for higher education and learning. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6. English is needed for running our own social, political and economic activities. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 7. English is necessary to popularize our religion, philosophy, literature and culture abroad. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 8. English is necessary to study the culture of English speaking people. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 9. English is essential for any professional training. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 10. Ability to speak English offers good opportunity for getting a job. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 11. Knowledge of English helps you in getting promotion. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 12. English is essential and the most effective form of oral communication between people from different states. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

- | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 13. English is essential to get on well socially. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 14. English is essential for shopping, buying postage, ticket in the bus or at the railway station. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 15. English is needed to be learnt at school. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 16. English should be the medium of instruction at primary school. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 17. English should be the medium of instruction at secondary school. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 18. English should be the medium of instruction only at the college level. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 19. English should be taught as a subject in any professional technical courses. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 20. English is not needed to learn in India. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 21. Discussion on topics of scientific and technological interest can be effectively carried out through our own mother tongue. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 22. It is better to speak in Hindi rather than in English. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 23. It is better to speak our regional language than English. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 24. India can take part in the technological advancement of this scientific world without the knowledge of English | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 25. One should learn only the mother tongue. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |